

REDACȚIA

Deák Ferencz-utca nrul 20.

ABONAMENTUL

Pe un an .. 20 cor.

Pe jumătate an .. 10 "

Pe 1 lună .. 2 "

N-ri de Duminică pe an 4

coroane.

Pentru România și America

10 coroane.

Pentru România și străinătate

numeri de zi pe an 40 franci.

TRIBUNA

ADMINISTRAȚIA

Deák Ferencz-utca nrul 20.

INSERTIUNILE

de un șir garmond: prima dată 14 bani; a doua oară 12 bani; a treia oară 8 bani de fiecare publicațiune.

Manuscripte nu se înapoiază.

Telefon oraș și comitat 502.

Cuvinte și argumente.

De Ioan Slavici.

IV.

Dar majoritatea dietei nu va voi să voteze o lege electorală dreaptă, care nu jignește pe nimeni în interesele sale legitime.

Tot ceace se poate.

Sunt multe semne, că gândul celor ce au să formeze majoritatea nu e să se facă dreptate, ci să se asigureze în o nouă formă stăpânirea celor ce atâta timp au trăit din măduva muncitorilor din regatul ungar; aceasta însă nu ne privește acum, când vorba nu e, ce vor face ori nu vor face guvernul și dieta, ci ce au să voiască Românii din regatul ungar, care le sunt cuvintele de a stăruii în vruta lor și care sunt argumentele, cu care au să-și susțină părerile.

Actualul guvern a luat angagiamentul de a propune o asemenea lege și de a obține votarea ei: treaba lui e, dacă voiește ori nu în toată sinceritatea și dacă va putea ori nu să se țină de acest angagiament.

Indiferent e până chiar și ce vor fi făcând puținii reprezentanți, pe care Românii au reușit să-i trimită în dietă, și nu are nimeni să le dea sfaturi în ceace privește atitudinea lor, care va atârna dela o mulțime de împregiurări.

Important e, că Românii toți să fie uniți, iară ei nu vor putea să se unească și să stea strâns uniți decât dacă se vor pătrunde cu toții de gândul, că soarta lor și a urmașilor lor atârna dela statornicia, cu care vor stăruii, ca să li-se facă tuturora dreptate și numai dreptate.

Aceasta o vrea lumea întreagă, și dacă n'o va fi voind și majoritatea dietei, cu atât mai rău pentru dânsa.

Dându-ne seamă despre mersul alegerilor acum trecute, ne rămâne impresiunea, că mulți dintre candidații Românilor au căzut numai fiindcă unirea între Români n'a fost destul de strânsă. Supărări personale, ambițiuni mici, deosebiri de simțeminte și de vederi, pe ici pe colo chiar și animozități confesionale au făcut, ca candidații naționali să nu fie susținuți cu toată hotărârea și ca cei slabi de înger dintre Români să voteze chiar contra lor. Nu ar fi fost așa, dacă toți ar fi fost pătrunși de aceleeași convingeri, căci interesele nu-i leagă pe oameni atât de strâns ca simțemintele și convingerile.

Puținii deputați, pe care Românii au putut să-i trimită în dietă, vor avea mare trecere, dacă se va învedera în fiecare zi și la fiecare ocaziune, că 'n dosul lor stau strâns uniți toți Românii din regatul ungar.

Neasemnat mai mare le va fi însă trecerea, dacă se va ști, că alături cu Românii stau și Slovacia, Sârbii și Germanii din regatul ungar, iar lucrul acesta e cu puțință numai dacă Românii nu vor susține numai interesele lor naționale, ci vor stăruii, ca tuturora să li-se facă dreptate. E

indiferent, ce vor fi făcând Slovacia, Sârbii și Germanii; Românii au să le susțină cauza chiar și fără voia lor, fiindcă așa cer interesele conviețuirii pacifice.

Dacă așa vor face Românii, poate majoritatea dietei să facă nedreptatea, pe care va fi voind-o și va rămâne, ca Coroana, lumea cea mare și Românii ei înșiși să tragă cuvenitele consecvențe.

Nu mai încapă îndoială, că domnii Andrassy, Apponyi, Polonyi Kossuth și cei de un gând cu dânșii ar voi să facă o lege, în virtutea căreia drept de alegător în regatul ungar poate să aibă numai cei ce sunt ori se declară Maghiari.

Deși majoritatea dietei ar fi însă gata să voteze o asemenea lege, în împrejurările de astăzi guvernul nu poate să susțină și s'o supună Monarchului, ca s'o sancționeze. Iși vor da deci guvernul și majoritatea dietei silința să inducă lumea în eroare, să surprindă Coroana și să facă ceace vreau părând a fi făcut dreptatea.

Rămâne, ca Românii să-și dea silința de a scoate la iveală reaua lor credință și să-și întărească pozițiunea susținând pe cei ce vor zice: Nimic pentru noi îndeosebi; totul pentru toți de o potrivă!

Și dacă nu vor reuși!?

Mai rău decât până acum n'are să fie. Timp de vre-un pătrar de secol nu au luat parte la viața publică a regatului ungar, fiindcă nu era în viața aceasta loc și pentru dânșii.

S'au avântat acum în luptele electorale, fiindcă după cele purtate în timpul celor din urmă câțiva ani au început să creadă și să spere, că în viitor li-se va face locul cuvenit. Dacă ar fi, ca speranța lor să fie deșertă, lumea întreagă va recunoaște dimpreună cu dânșii, că au dreptate cei ce zic, că nu se poate europeniza statul ungar și că poporul român nu poate să aibă viața tignită câtă vreme statul acesta se susține așa cum e.

Ungaria la expoziția din București. Sub acest titlu «Budapesti Hir-lap» dela 16 Maiu publică un articol din peana lui Hegedüs Loránt, fost deputat și scriitor economic maghiar de frunte. El laudă progresul ce l-a făcut România, laudă mult pe dl Dr. C. Istrati, comisarul general al expoziției și scoate în relief însemnătatea că Ungaria ia parte la această expoziție, având unul dintre cele mai mari pavilioane. Prin lucrurile ce expune Ungaria — scrie — trebuie să caute a cuceri orașele din Balcani, în primul rând pe cel mai însemnat: Bucureștiul! El speră pentru industria ungară — mai ales cea de fer — foarte multe foloase dela expoziția jubilară română. Îndeamnă de altfel pe Unguri să meargă a vizita expoziția.

J A F D E M A N D A T

sau

alegerea dela Cehul-Silvaniei

De George Pop de Băsești.

La alegerea fixată pe 29 April a. c. dușmanii nostri politici au desfășurat cea mai teribilă presiune pe toate căile, cu terorizări și brutalizări revoltătoare în contra alegătorilor români.

Pe lângă aceasta au organizat bande de bătăuși, cari sub ochii administrațiunei și a jendarmeriei îi amenințau pe alegătorii români cu moarte, cu aprinderea satelor, cu omorârea candidatului.

Teroarea a fost atât de groaznică, încât alegătorii români, concentrați în Băsești în ziua alegerii, numai sub escorta armatei, adiestrată ca de război, au putut să între în Ceh, locul alegerii, și cu toate aceste n'au fost scutiți de inzulte și de atentate cu petri rânindu-se mai mulți alegători.

Văzând contrarii numărul de trei ori mai mare al alegătorilor români au abzis toți membrii scrutiniului la 9 ore, imediat, înaintea votării, afară de președintele Moni și George Pop, ceace a avut de urmare suspendarea procedurii electorale, zădărnind astfel expresiunea celor 2000 alegători prezenți și făcând cu neputință alegerea.

Alegerea nouă s'a pus pe ziua de 16 Mai a. c.

Dela datul de mai sus, până la noul termen s'au desfășurat din nou, dar' în măsură mai mare, în formală revoluție; corupțiuni, amenințări și terorizări, așa că întreg cercul electoral sămănă cu un vulcan în care clo-coteau patimile și furia șovinismului maghiar, amenințând cu moarte, aprinderi și asasinat.

Iată faptele:

Bande de bătăuși recrutați din 10 comune ungurești, din comitatul Selagiului, cari nu aparțin cercului electoral, încărcăți pe 40 cară, sub escorta jendarmeriei, sub conducerea dirigătorilor administrativi, au cutriat zilnic comunele românești.

Carăle erau încărcate cu petrii și cu ciomege anume pregătite, iar bandiții înarmați cu puști și revolvere.

Ajungând prin comune, spărgeau ferestrele și unde găseau câte-un Român, între urlete diavolești îl atăcau și îl băteau amenințând, că cine va cuteza a se arăta în ziua alegerii în Ceh, acela nu se va mai întoarce viu în satul său. Insuși candidatul kossuthist, preotul catolic Szentkirályi Zoltán zbiera și amenința între muieri să nu-și lase bărbații să meargă la alegere, pentru că acolo îi așteaptă moarte sigură.

Ei se acățau prin comune, ca prin surprindere precedați de un detașament de jandarmi, treceau ca furtuna, urlând și atacând

pe singuraticii, pe cari îi găseau fără armă de apărare.

În comuna Someș-Odorhei au năvălit cu furie selbatică. Au lovit și rănit greu mulți oameni pacinici, cari stăteau la casele lor. La ce a urmat, că la sunetul de alarmă a clopotului tras într'o dungă s'a adunat poporul să se apere, bandiții însă au fugit, iar jendarmii cu armele înainte și au oprit poporul pe loc.

În ziua alegerii, candidatul împreună cu 800 alegători români din jurul Băseștilor au intrat în Ceh sub escortă de miliție și de gendarmerie, n'au putut fi cruțați însă de insultele și atentatele din partea contrarilor sălbatici, așa, că soldații și gendarmii au fost siliți să între prin casele și grădinile pline de bătauși, cari numai de frica armelor soldaților n'au cutezat a năvăli asupra candidatului și a alegătorilor desarmați.

Altă escortă a alegătorilor români de către Someș veniă spre Ceh, mai bine de 500 la număr. Aceștia desarmați, dar fără escortă militară, au fost atacați în preajma Cehului de o bandă de 300 bătauși sâmbriași, înarmați cu revolvere și cu ciomege, și au fost bătuți și alungați, 30 de alegători au fost greu răniți, iară alegătorul din Napradă Iacob Botiș a fost ucis de bandiți.

Văzând aceasta terorizare nemaipomenită, pentru încurajarea alegătorilor și pentru constatarea fărâdelegilor, în fața locului de cu bună vreme, am invitat pe amicii cauzei naționale, și pe unii deputați dietali aleși, anume pe: Dr. Teodor Mihali, Dr. Ștefan C. Pop, Vasile Goldiș, Dr. Aurel Vlad, Dr. Alexandru Vaida-Voevod și Dr. Iuliu Maniu, ca să fie într'ajutor în luptă, și de martori în constatarea evenimentelor revoltătoare și incredibile ce se vor petrece.

Toată lumea era informată, că vin deputații naționali, mai ales după avizul comunicat în foaia «Libertatea» din Orăștie.

Însă durere nici unul nu s'a prezentat!

Eu și toți alegătorii am rămas adânc desiluzionați și deprimați.

Dr. Mihali și Dr. Ștefan C. Pop și-au justificat absența, prin morb și prin impregiurări grave familiare.

Dr. Vlad în presara alegerii comunică, că are să controleze rectificarea listelor electorale. Se oferă însă, că dacă e lipsă, el va veni, numai să i-se notifice în cari comune are să lucreze. Conziderând distanța putea să sosească numai după alegere.

Singurul Dr. Alexandru Vaida-Voevod, mânat de simțul de datorință, care îl predomină pe dânsul, a venit până în libou, convingându-se însă despre teroarea și groaza, ce se petrece în cercul Cehul-Silvaniei, a aflat de bine să urmeze exemplul celor 3 crai dela răsărit, și pe alta cale s'a întors în țara sa.

Ceialtați frați nici n'au răspuns la invitație, și așa în ziua alegerii în lupta grozavă am fost lipsit de sfatul și ajutorul lor, aflându-mă numai cu vechiul meu soț de luptă Dr. V. Lucaciu.

Constat cu vie satisfacțiune, că fruntașii inteligenții sălăgiene anume A. Cosma Vasile Mica dir. de bancă; Dr. George Pop, Dr. Vasile Gyurkó, Dr. Mihai Pop, Dr. Alexandru Pop, Emeiu Pop advocați, Vasile Pop, Laurențiu Caba, Antoniu Băliban,

Ioan Pop, Petru Pop, Ioan Macea, George Maior, Simion Meciu, Teodor Lengyel, Vasile Gavriș, Agustin Carșai și Demetriu Cionca preoți; mai mulți învățători în frunte cu: Ioan Chira, Petru Rob și Ioan Ciule, au fost la înălțimea chemării și datorinței naționale.

În momente de grea cumpănă cei mici la suflet se numără în șirul celor răi și necredincioși.

Durere au fost și de aceștia, cari au dezertat din tabera alegătorilor concentrată pe valea Selagiului demoralizând prin exemplul lor peste 100 de alegători.

Aceștia sunt: Andrei Centea, Tit Triff și Traian Nemeș preoți.

Ceialtați preoți neamintiți cu numele au rămas acasă și prin faptele lor asemenea au demoralizat poporul.

Dar în speranța, că vor urma exemplul sft Petru nu-i espunem înaintea marelui public român; aici acasă între noi și așa sunt puși pe răvaș.

Inainte de espedarea raportului acestuia mi se notifică, că dintre cei bătuți și greu răniți, a murit Demetriu Pop preot în Motiș, și un alegător din Noțig, a căruia nume încă nu s'a aflat.

Rezultatul pretensei alegeri este, ca s'au dat 1704, voturi, din care George Pop de Băsești a avut 798 respingând un mare număr de alegători români, iar contrarul 906 voturi între cari falzificate și siluite sunt 100 voturi.

Băsești la 17 Mai 1906.

Intunecații dela »Lumina«. Fițiua din Budapesta a kossuthiștilor publică din pana unui »fruntaș român din Lugos« (n-o fi Bozgan Floriș?) un articol în care se face apel ca deputații români să între în partidul lui Kossuth.

Tot în coloanele acestui organ kossuthist un ilustru necunoscut cu numele Romulus Tritian își publică proza apărută deja și în »Magyarország« dela 12 c. Și acest gură-cască pledează pentru înfrățirea cu partidul lui Kossuth.

Se vede că avem a face cu niște maniaci cari azi mâne vor apela ca până și M. Sa să se declare — kossuthist, fiind azi toată suflarea din țară kossuthistă...

Iată între altele, cu ce vrea »Lumina« să zăpăcească capetele Românilor:

»Atâta să știe numai, că dela 1867 încoace nici-odată nu s'au ales atâția deputați români ca acuma.

»Ce însămnă asta?

»Însamnă, că ministerul de astăzi n'a pus nici o pedecă Românilor întru validitatea forței lor numerice la alegerile dietale. Din contră: ministerul a declarat și cu graiul și în scris voința sa nestrămutată, ca alegerile pretutindenea să fie libere și curate, căci numai așa poate fi reprezentată voința și votul poporului în parlament. Dacă totuși în unele cercuri electorale s'au întâmplat și fărâdelegi: aceasta nu se poate atribui ministerului. Și fie convinși Românii, că fărâdelegile aspru se vor pedepsi dacă se face plânsori motivate, în formă legală și la forul competent. Provederea ministerului deci e atât de corectă, cât nici chiar Românii nu pot cere mai mult.

»Eu cred și susțin, că Românii trebuie să între în partidul 1848. Cu susținerea drepturilor bazate pe legea de naționalitate. Ei pot cere și negreșit li-se va și acorda, că aceasta lege succesive și după posibilitate să se esecutive spre binele patriei și al naționalităților«.

Dacă au intrat atâția deputați români în

Dietă, meritul e al alegătorilor români și a fruntașilor cari i-au deșteptat și așa zicând a făcut școală cu ei.

Tot așa de adevărat este, că predutindenii kossuthistii ni-au arătat o sălbatică dușmănie. Pildă cele petrecute la Băsești, unde au fost omoriți trei Români și alți mulți răniți, și cele petrecute la Amați, despre care dăm amănunte.

Cât despre chestia cu respectarea legii de naționalități, iarăși vorbe goale. Oare cine strigă mai tare să ni se răpească ori ce drepturi naționale decît partidul lui Kossuth?

Scrisoare deschisă către alegătorii săi nemți din cercul Cocota a trimis dl Sever Bocu, fostul candidat al cercului.

Reproducem din interesanta scrisoare, menită să deștepte sentimentul național al nemților din Bănat, următoarele pasaje:

»O altă împrejurare, ce a zădărnicit succesul luptei noastre a fost însă și lunga letargie în care a stat ferecat sentimentul național în cercul DVoastre, precum și în întregul comitat. Românii de un sfert de veac n'au avut candidați naționali în acest cerc. Mult mai rău stau însă Nemții în privința politicii lor naționale. Mi-a fost aproape inesplicabil, cum chiar Nemții, care în privința culturală și materială sunt poporul cel mai înaintat în țara aceasta, în privința națională sunt cu totul înapoiați.

Uitat-au oare Nemții cu desăvârșire că dinșii aparțin marelui familii germane, care în Europa numără peste 70 milioane suflete și stăpânesc în trei țeri, în Germania, în Austria și în Svițera? Mândria națională de a aparține limbii germane și vestitei culturi germane a perit dintr'înșii?

Le aduce apoi drept exemple, tenacitatea luptelor germanilor din Austria și a micului popor săsesc din Ardeal, care a știut să-și mențină poziția sa politică prin asemenea lupte tenace. Continuă apoi:

»Cum stau însă Nemții din Bănat? Limba acestui popor sirguincios cu încetul a fost scoasă din școale, din administrație și li-a fost impusă o limbă pe care dinșii n'o înțeleg. Ce a fost urmarea acesteia? Orașele Bănatului și-au pierdut tot mai mult caracterul lor nemțesc, pentru a se împodobi cu lustrul oveiesc (Talmiglanz) al limbii patriotice. Prin introducerea limbii de instrucție ungurești, pe care copiii n'o înțeleg, gradul general de cultură a scăzut tot mai mult și s'a ajuns pân'acolo, ca neamțul să se rușineze de naționalitatea sa, încât unii au început să-și lapede numele lor cinstit nemțesc, pentru a-și cumpără — cu 50 cruceri bucata — un altul patriotic«.

Candidatul din Orczifalva face apoi un apel către nemți, îndemnându-i să între și dinșii în tabăra luptătorilor pentru eluptarea egalei îndreptățiri a tuturor naționalităților din Ungaria.

Valuri furioase.

Cunoscutul publicist dr. Jancsó Benedek, care tocmai așa a servit lui Bánffy după cum servește azi politica lui Apponyi, în numărul dela 10 Mai al ziarului «Budapesti Hírlap» povestește despre o întâlnire a sa cu contele Eszterházy János, decedatul arhișovinist, fostul maniac al chestiilor naționale. Căci altminteri n'avea nici o tălitate de a se distinge.

Ci-că odată, într'o zi frumoasă de Iunie, dnul Jancsó se află pe terasa castelului dela Nyitra-Ujlak al contelui Eszterházy János. Se'nțelege, vorbiau despre naționalități și contele era grozav de infuriat pentru că directorii băncilor naționalităților pot să fie și ei aleși deputați. Maniacul conte știă una și bună: Albina și Tátrabank duc o adevărată campanie de esterminare a maghiarilor! Pentru istericul conte dacă o bancă nemaghiară pretinde dela un ungar banii împrumutați, ori cumpără la licitație

moșia vre-unui ungar cartofor și cu alte vicii, asta însemnează campanie economică de exterminare a Ungurilor.

Ei, dar contele ca toți istericii vedeau în viitor și cu acest prilej — pe când probabil mai turnă în pahar vin de cel spumos — cu ochii lui sufletești prevedea că o să piară în neant sistemul blăstămat poreclit liberal (pe care de altfel contele l-a servit și el până nu s'a convins că nici Bánffy nici Tisza nu vor să aprecieze aceste servicii) și o să vină odată era fericită în care naționaliștii de pe la băncile române și slovace o să fie împiedecați a intra în dietă.

Această eră Jancsó o crede aproape de inaugurare. Se știe anume, că puritanul ministru de justiție într'un interviu acordat corespondentului ziarului «Neue Fr. Presse», zisese că în viitor legea electorală va eschide dela drepturile electorale pe cetățenii (ori mai bine naționaliștii), cari agită și prin programul lor politic dovedesc dușmănie ideii de stat maghiare.

Nu-i vorba, a doua zi același ministru a retractat întreaga convorbire spunând că cele zise sunt ideile lui personale, cari nu angajează guvernul.

Vorba e că în valurile sale politice Jancsó Benedek se pronunță după cum urmează:

«Nu știu dacă va fi posibilă realizarea incompatibilității morale mai sus arătate. Consider însă că e necesar, posibil și cu dreptate a se anunță d'odată cu reforma electorală că: **toți aceia cari și-au câștigat mandatul pe baza programului național, ca aflați vinovați în păcatul de incompatibilitate morală, să nu poată fi membri ai camerei legiuitoare**, pentru că, folosindu-ne de cuvintele contelui Eszterházy János, «așa cere dreptatea, logica, ba chiar și aceia schintee de minte, ce ca sentiment al instinctului de conservare se găsește în creierul până și al celui mai primitiv animal».

Instinctul conservării magnatului cere — cu alte cuvinte — să se aducă o lege prin care naționalităților să li-se interzică a munci pe teren economic.

Decât palavrele acestea sunt, domnule Jancsó, nu valuri politice, ci valuri sălbatice.

Se vor sparge însă ele de zidul naționalităților, zid ridicat de cei cari caută dreptate și luptă pentru adevăr, iar nu își bat joc de logică cum o faci D-Ta.

DESCHIDERA DIETEI.

Budapesta, 21 Mai.

Dietă s'a deschis sub prezidența lui Szappanos István, cel mai bătrân deputat, după Madarász, care n'a vrut să prezidieze.

Sedința a fost mai mult formală. S'au înfățișat aproape toți deputații, asemenea galeriile erau tixite.

Președintele a ordonat citirea rescriptelor regești, despre demisionarea cabinetului Fejérváry și numirea cabinetului Wekerle. S'a născut apoi o mică discuție cu privire la actele de dizolvare a Dietei trecute, care s'a terminat cu un enunțământ că restituindu-se ordinea de drept, prin convocarea Dietei actuale și prin numirea guvernului, toate sunt iară bine.

Președintele Szappanos anunță apoi că *Majestatea Sa va deschide Dieta mâine la 12 ore în castelul din Buda.*

Noi dificultăți.

Budapesta 21 Mai 1906.

O nouă și neașteptată dificultate s'a ridicat în calea netedei rezolviri a afacerilor comune dintre Ungaria și Austria. Iată pe scurt punctul

de diferență. Ministrul-președinte plecând Sâmbătă la Viena a căutat o înțelegere cu ministrul-președinte austriac, Hohenlohe-Schillingsfürst în chestiunea teritoriului vamal. Wekerle voiește să înscrie în lege noul tarif vamal stabilit prin convențiile comerciale din urmă, ca tarif vamal autonom ungar. În felul acesta el voiește să asigure pe viitor Ungariei dreptul de a hotărî asupra relațiilor vamale cu Austria. El afirmă că toată coaliția este hotărâtă de a-l sprijini în susținerea acestei cerințe și deci o cedare din partea sa este exclusă.

Ministrul Hohenlohe de altă parte rezistă acestei cerințe. El susține că nu admite ca chestiunea vamală să fie scoasă din completul total al afacerilor comune, rezolvându-se în favorul ungarilor și fără nici o recompensă pentru Austria. Afacerile interne știm că sunt de trei feluri: armata, reprezentarea în străinătate și cheltuielile cerute de aceste două afaceri comune. Pentru aceste cheltuieli se știe că se întrebunțează mai întâi venitul vamei comune (să știe că Austria și Ungaria formează la un loc un teritoriu comun vamal față cu străinătatea iar între aceste două state schimbul mărfurilor nu este împedecat prin vămi). Tariful vamal care este impus mărfurilor străine se votează în parlamentele amânduror țări ca o instituțiune comună, cum este armata și reprezentarea în străinătate. Wekerle voiește însă că de data asta acest tarif să fie înscris în legile țării noastre ca un *tarif autonom ungar*. De-ocamdată deci nu se va schimba tariful în fond căci el va fi identic cu cel austriac, dar el nu va mai purta titlul de tarif comun, nu va fi o instituțiune comună cu Austria, ci va fi *autonom ungar*.

Ministrul președinte Hohenlohe se împotrivesc acestei schimbări cerând în acest caz ca să se facă o schimbare a tuturor afacerilor comune, o revizuire a întregului compromis austro-ungar. În cazul acesta Austria va putea cere schimbarea raportului cvotei dintre cele două țări, adică mărirea părții de cheltuieli cu care contribuie Ungaria la afacerile comune.

O altă pedică a tarifului autonom ungar este faptul că parlamentul austriac a votat deja acest tarif cu caracter comun, Ungaria nu-i va da deci caracter autonom, căci toate legile comune se întemeiază pe reciprocitate.

Cei doi miniștri au fost primiți alaltă eri într'o audiență îndelungată la M. Sa în Viena. Rezultatul deliberărilor nu s'ceunoaște. M. Sa va decide peste câteva zile în chestiunea acesta.

Grevă generală în Timișoara.

— S'a isprăvit cu tulipanul. —

Timișoara, 22 Mai.

Primum prin telefon:

Azi a izbucnit aici grevă generală. 15.000 de lucrători din toate breslele, cutreieră demonstrativ stradele. Fabricile toate și-au sistat activitatea. Nici tramvaiul electric nu comunică. E sistată și lumina electrică. Lucrătorii strigă pe strade «*Trăiască vagabonzii fără patrie!*» «*Jos tulipanul!*» «*Trăiască floarea macului!*» (fiecare lucrător poartă floare de mac la butonieră.) Domnii unguri de frică au aruncat toți tulipanele. Comercianții au scos tulipanele din galantare și au pus floare de mac. Nu mai vezi nici un tulipan. L-a înghițit pământul pe patrioți.

Timișoara, 22 Mai.

În oraș e întunec beznă. Electricitatea nu funcționează și astfel orașul a rămas în întunec. S'au luat mari măsuri pentru apărarea siguranței publice. Azi n'a sosit nici un jurnal din Timișoara.

Telegrame.

Clubul național parlamentar. Budapesta 21 Mai. Știrile publicate prin zărele ungurești despre adunarea ce deputații naționaliști ar fi ținut-o Sâmbătă, nu corăspunde faptelor. Deputații naționaliști au venit numai eri seara și abia azi s'au întrunit. La sedința de azi a Dietei au fost de față,

dupăcum se vor duce și mâne la deschiderea solemnă prin M. Sa, în sala tronului din Buda.

(Zărele maghiare din Budapesta publică de altfel un lung comunicat privitor la constituirea clubului naționalist. S'a ales președinte dr. T. Mihali, notari dr. Al. Vaida, Milan Hodja și Manoilovici, iar econom al clubului dr. Skiciak. Nouă până în momentul acesta nu ni-s'a trimis nici un comunicat. Redacția).

Mandate românești atacate. Budapesta 22 Mai. Mandatele dela Bogșa (C. Bredicean,) Zorlenț (dr. St. Petrovici) și Lugoj (dr. G. Popovici) au fost atacate la comisia de verificare a Dietei pentru preținse agitațiuni.

Stupidități.

Cineva, vre-un aspirant la merite patriotice, iar și-a bătut joc de presa ungară.

Intregă această presă publică adică următoarele:

«Corespondentul nostru din *Seghedin* ne telegrafiază că la stațiunea dela frontieră *Verciorova* cu prilejul primirii regelui român Carol au fost demonstrațiuni antimaghiare. Regele român a trecut alaltă eri peste *Verciorova* spre București. La stație l-a primit întreaga populație; tinerimea școlară a fost și ea la gară. Studenții pe niște prăjini lungi purtau niște table pe care se vedea harta (mapa) României, pe care însă *România este făcută că se întinde până la Murăș și Tisa*. Românii deja de jumătate an o spun pe față că România are drept să alipescă la sine părțile locuite de Români. Tabelele, pe care le păzeau studenții înarmați, au fost duse până aproape de rege, care cu prilejul trecerii sale eventual *li-a și putut vedea*. După ce trenul regal a plecat, s'au rostit discursuri în cari s'a spus că deoare ce regele a fost prin Ungaria și a văzut locurile ce se cuvin României, *ar fi vremea să se întreprindă pașii trebuincioși pentru alipirea la România a pământului până la Tisa*. Ungurii dela *Verciorova* au și făcut îndată arătare ministrului austro-ungar din București».

Remâne numai acum ca vre-un patriot din Dietă să și ceară trimiterea honvezilor la — Orșova, ca nu cumva dorobanții într'adevăr să facă un marș până la *Seghedin!*

D'ALE ALEGERILOR.

Din cercul Oravița. Îndată după ce candidatul nostru Coriolan Brediceanu a făcut turneul prin cercul său electoral Oravița, unde dânsul pentru a doua oară e candidat de ablegat, preoții și învățătorii nostri din întreg cercul electoral, s'a pus la înțeles cu alegătorii lor. O deosebită activitate a arătat zelosul nostru învățător Ioan Drinea urmat de colegul său Toma Stanca Inv. gr. catolic, apoi de tinerii preoți Aurel Giuca gr. or. și Aurel Popoviciu gr. catolic, dânsii încă în seara de 27 Aprilie au mers dela casă la casă, dela alegători la alegători și s'au sfătuit și deobligat a pune umăr la umăr, ca cauza noastră națională să iasă învingătoare.

Parcă a presimțit preoții și învățătorii nostri de au mers dela om la om ca să se înțeleagă, pentrucă în noaptea de 27 Aprilie 1906 au și venit în comuna noastră Ticvanu-mic 7 jandarmi, cari au cutreerat toată comuna și n'au lăsat pe bieții oameni nici a vorbi doi cu doi, ci i-au împrăștiat ziua întreagă, Sâmbătă și Duminecă în 28 și 29 Aprilie 1906 și nici chiar la biserică nu i-au lăsat să meargă doi cu doi, chiar pe alegătorul Iosif Simu Nr. 130 din Ticvanu-mic l-au străpuns cu baionetul când dânsul mergea cu alții la biserică pentrucă, n'au voit să se despartă unii de alții și să meargă mai grabnic înainte, dânsul și-a scos dela medic visum repertum pe care l-a predat vrednicului avocat Dr. Petru Cornean ca să-i caute de drept.

Luni în 1906 st. n. în dimineața, când am plecat la alegere des de dimineață ne-am pomenit cu o companie de soldați conduși de un oficer postați înaintea casei comunale. Oamenii din sat la signalul anunțat prin pocnetul pivelor și clopotelor s'au sculat cu mic cu mare, parcă era

o a adevărată răscoală; alegătorii până la unul s'au adunat la școală, acolo preoții și învățătorii au chemat pe alegători după nume și i-au numărat ca pe oi, din antistia comunală numai ticălosul Tanasie Epure jude comunal n'a voit să vină, ș'apoi fiind toți 106 de alegători adunați, după ce preoții le-au spus să se poarte cât se poate mai bine și mai frumos, chiar dacă cineva ar încerca să ne strice disciplina dintre noi, să fim răbdători ca să ducem cauza la izbândă și ajunși la locul de alegere, alegătorii să nu se împrăștie, ci ca o turmă de oi să stăm grupați la un loc încunjurați de preoți și învățători.

După aceea toți alegătorii se sue în trăsuri, apoi învățătorul Ioan Drinca îi numără de nou, ș'apoi pornesc către comuna Greovaț ca acolo să se întâlnească cu alegătorii din alte comune. În fruntea noastră au mers înflăcăratul învățător Ioan Drinca, urmat fiind de 2 jandarmi, la mijlocul convoiului învățătorul Toma Stanca, la sfârșit ambii preoți urmați de altă trăsura cu jandarmi și la urmă de tot compania de soldați pedestrii, astfel urmăriți am mers până la Oravița.

Când am sosit în Greovaț, am întâlnit un șir nesfârșit de trăsuri din frunțele comune Cacova, Greovaț, Comoriște, falnicii Ticvanu-mare, Chenecea, Forotic și câțiva Crașoveni veniți și aduși de Dr. George Anca din satele Crașova și Nermet. Acestui șir de trăsuri, fruntea au și sosit în Oravița, iar coada era încă la comuna Greovaț o distanță de 2 ore de umblat cu trăsura, așa încât străinii cari priviau dela locul de alegere care e situat pe colină înaltă la gara din Oravița, cu ochianul, se îngrozau și înspăimântau de acest furnicar de lume, pentru că mergeau pedestrii pe lângă trăsuri și nealegători, curioși să vadă sfârșitul luptei desfășurate un lucru nemai pomenit și nemai auzit în părțile noastre, unde de când e lumea român ablegat nu s'a mai ales, pentru că acest ținut geme sub influința și stăpânia unei societăți ca mare proprietare de pământ, carea la astfel de ocaziuni rischiază banii ca ploaia numai să iasă candidatul lor învingător.

Ajunși la locul de alegere, bravii advocați ne-au ieșit întru întâmpinare și ne-au condus la locul destinat pentru fiecare comună, având fiecare comună ca semn o tablă de lemn, pe care era scris numele respectivei comune. Conducătorii primiseră mandat să nu lase alegătorii să se amestece cu alegătorii altei comune, ci separat, grupați la un loc împreună cu preoții și învățătorii să stea adunați întruna, ca la vremea venită să pornească laolaltă, coriștii încunjurau pe alegătorii din fiecare comună, așa că dacă vre-un alegător lipsă, îndată mergea să-l cheme. Ziua întreagă am stat astfel grupați.

În mijlocul partidului nostru era ridicată o tablă mare ca un arc triumfal, pe carea era scris: «Să trăiască candidatul nostru Coriolan Brediceanu». În tabera noastră era și orchestră română din Varadia, dar vrednicul nostru protopop a oprit-o să zică (cânte) pentruca să nu se împrăștie alegătorii prea bine grupați, o *dispozițiune foarte înțeleaptă*.

Dincolo în tabera dușmană singure steagurile ungurești împlântate în pământ și orchestră femeiască singură singurea zicea mereu a jale par'că prevedeau că o să cadă, stăteau singuri de rușinea lumii, să poate că s'ar fi rătras de pe la amez când au văzut că în tabera lor nu vine nime dintre Români, căci străinii cari erau a lor erau închiși într-o casă de ale stațiunii, dar s'au temut că pat rușine vor fi fluerați din partea noastră și așa au stat singuri până seara.

Când alegătorii dintr-o comună isprăveau cu votizarea, venea câte un advocat și ne provoca să ne punem câte patru în rând s'au cum zice cătana în doppel rein cu preoții și învățătorii și tabla în frunte. Listele voturilor erau puse după alfabet și așa alegătorii iute să strecurau la votizare pentruca bărbatu de încredere îi chema la votizare după cum erau înșirați și așa votizarea s'au accelerat și de vreme s'a gătat, nici soarele n'au fost apus.

Președintele comisiunii de alegere Sulyok Arpad protofisc comitatens s'a dovedit de bărbat imparțial, ba s'a exprimat mirarea de rândul și disciplina ce au observat neamul românesc cu ocaziunea acestei alegeri, zicând: «De noi n'au fost lipsă să venim aici ca să susținem bunul rând, ci văd că am venit să învățăm dela Români bună rândueală.

Străinii văzând codrul de Români au perdut toată speranța de reușită, dar socotind că partea

cea mai mare dintre noi ar fi tineri nealegători, au prins curaj și au stat la luptă până la fine, altcum dacă știau ei că partea covârșitoare erau bătrânii alegători, se retrăgeau de cu bună vreme, să nu cadă rușinași precum n'au fost dedați și nici prin minte nu le-au plesnit ca să rămână învinși cu o majoritate de 930 voturi românești. Preste tot putem zice că ambele comisiuni s'au purtat imparțial.

La o comisiune era bărbat stabil de încredere dr. Petru Cornean care controla lista votanților și preotul gr. or. George Popa din Greovaț care se uita neîntrerupt la peana scriitorului. La a II comisiune a fost permanent ca bărbat de încredere dr. Ioan Nedelcu, care controla lista votanților și preotul gr. catolic Victor Poruț peana scriitorului și așa smintă nu era cu puțință să se facă, măcar că domni să fi avut voe să o facă, n'au putut.

Advocații și alți agenți umblau prin tabăra noastră și încurajau alegătorii, iar protopopul Alesandru Popoviciu stătea neîntrerupt în mijlocul taberei noastre și susținea liniștea între alegători.

Sara la 8 oare s'a publicat rezultatul alegerii, când încă era mulțimea de popr, care nici la repețile amenințări ale jandarmilor de a se depărta, nu s'au depărtat până nu au auzit cu urechile lor rezultatul alegerii.

Am uitat să înșir la loc cuvenit, că atunci când am ajuns la locul de alegere, jandarmii ne-au confiscat cele 3 steaguri albe cu inscripție neagră, ce le-am adus cu noi, asemenea au confiscat jandarmii astfel de steaguri, ce fălăeau pe sate, apoi unul de pe casa advocatului dr. Ioan Nedelcu și dr. Liviu Cigărean.

La sfârșitul alegerii protopopul Alexandru Popoviciu au încins o horă mare românească, după ce mai nainte orchestra au zis: Imnul împărătesc.

Rog a publică aceste dispozițiuni observate de noi Români din acest cerc, punct de punct, ca să servească altor cercuri în viitorime de cinosură și strict să le urmeze și atunci singuri vor fi, că smintă nu se poate face și alegerea va decurge mai grabnic.

Am uitat să spun, că învățătorul Ioan Drinca cum a ajuns la locul de alegere, s'a dus dela grupă la grupă adevărată dela alegătorii unei comuni, la alții și au întrebat pe conducătorul adevărat pe preotul ori învățătorul respectiv câți alegători a adus sub conducerea lui care votează cu român-mânul Bredicean și așa în puține minute noi am știut sigur și hotărât că cel puțin învingem cu 400—500 voturi românești, socotind că în tabera lor ar fi venit alegătorii până la unul, ceea ce nu s'a întâmplat, pentruca Jidani după sate n'au cutezat să vină la votizare, asemenea și din Crașoveni și Nemții sau aglomeratul din Anina și Ștaier între cari se află și mulți socialiști încă n'au luat parte activă la alegere, din care cauză am învins cu 930 voturi.

Ticvanu-mic, în 10 Mai 1906 st. n.

Cu profund respect:

George Epure.

Intimpinare. Ni-se scrie din comuna Cinteiu cu datul de 14 Maiu a. c.: »In nrul 86 al »Tribunei« a apărut o remonstrațiune față de persoana mea, cu referință la alegerea de deputat din cercul Chișineului, în care mi-se impută, că aș fi conlucrat pe lângă alegerea de deputat a lui Dr. Lázár, advocat în Chișineu, aserțiunea din cestiune cu persoana mea adusă, e o infamie, numească corespondentul pe acei indivizi din Chereșu, cu cari eu aș fi consultat numai de alegeri, nu să-i și persvades pe lângă cine să se grupeze. Aștept nume.

Cu stimă

Belle.

Noi punem o singură întrebare: *cu cine ai votat DTa, nepoții și rudeniile DTale, precum și ceice au pământuri în arândă dela DTa?*

Rectificare. În raportul nostru despre cele întâmplate la alegerea din cercul Párdány au ajuns și unele date neexacte. Corespondentul nostru nu a avut destul timp spre a se convinge despre adevărata stare a lucrurilor și despre exactitatea veștilor răspândite în ziua alegerii.

La recercarea amicalui nostru Dr. Liviu T. Ghilezanu, advocat în Mодоș, înregistrăm

cu plăcere, că ținuta domnilor: *Ioan Gruescu învățător, George Treta paroch în Cebza și a dlui Nicolae Popa, paroch în Foeni, a fost înfierată fără bază și pe nedrept. Sus numiții domni, cari după cum suntem informați, și-au câștigat merite prin apărarea instituțiilor noastre bisericesti-culturale, sunt bine cunoscuți publicului nostru, de aceea — fără a publică corespondența trimisă noauă — le dăm prin aceasta satisfacția, cu care le datorăm, sperând, că îi vom vedea totdeauna acolo, unde îi va chema iubirea de neam și datorința, ce li-se impune, ca și conducătorilor firești ai poporului.*

Dar totodată aflăm de lipsă, a-i rugă, să evite în viitor totul, ce ar putea da anză la învinuire și suspiționări.

Intâmpinare. În Nrul 76 al organului nostru »Tribuna« s'a publicat o corespondență anonimă din cercul electoral Pardani, în care între altele corespondentul raportează și despre ținuta preoților George Treta, Pavel Cimponeriu și învățătorul Ioan Gruescu din Cebza, în care corespondentul prin imputări neadeverate inferează persoanele cinstite pe învățătorul Ioan Gruescu și părintele George Treta, cari au lucrat din răspuțeri pentru întărirea partidului nostru național. Laudă însă pe acel făcarnic care prin faptele sale scandaloase a făcut mare întristare în poporul nostru, după cum vom arăta mai la vale.

Prea onorat public cetitor având cunoștință despre apelul îndreptat către preoții și învățătorii din cercul Pardani apărut în Nrul 54 al ziarului »Tribuna« la care îndemn spre publicare m'a dat ținuta românească și sfatul învățătorul Ioan Gruescu și preotul George Treta. Un alt îndemn către alegătorii români din Cebza, cari au și votat 3 părți cu Dr. Vuici aceasta încă s'a făcut din partea acestor persoane.

Drept aceea ne simțim mâhniiți a lăsa jos acel neadevăr, în care corespondentul anonim înegrește pe învățătorul I. Gruescu și preotul G. Treta, dar laudă pe părintele Pavel Cimponeriu, care dela începutul alegerilor numai prin birturi după aldămașuri și arginți s'a purtat.

Nu a îndemnat pe nime a vota cu Dr. Vuici, și această purtare a sa tristă și dureroasă a produs mâhnire în popor, care a și îndemnat pe tinărul econom P. Oțariu ca să meargă la dl protopop Ioan Pinci în Ciacova și să-i raporteze despre faptele sale ca preot sufletesc cum se poartă.

Domnul protopop i-a și scris o epistolă, care a și arătat-o streinilor, unde s'a făcut și acelor spre scârbă.

E adevărat însă, că a votat și dânsul cu Dr. Vuici, dar nu de voe ci de mare silă. La sosirea dlui Dr. Ghilezan în Cebza în 28 Aprilie seara la 7 ore era popor foarte mult adunat, care între altele strigă, că închid biserică, alții că nu-l mai primesc în casă dacă nu votează cu Dr. Vuici etc. Și între împrejurări după atâta coditură s'a alăturat și dânsul cu Dr. L. Ghilezan și învățătorul Ioan Gruescu și preotul G. Treta la sfat însă totuși se folosiă de motive, că nu poate lua parte la alegere de oarece e chemat în 2 comune la serviciu divin. La toate acestea i-a răspuns preotul G. Treta, că nu are să se ferească dela alegere, că dânsul împlinește în comuna Cebza chemarea lui Ne mai având părintele Cimponeriu încotro, își dede învoiala.

Invoiala s'a făcut între mulțime de popor și în fața dlui Dr. Ghilezan, că la 7 ore au să fie gata cu serviciul și la 8 ore au să plece la votare pentru Dr. Vuici, însă dacă trec 8 ore nu vor mai putea merge de oarece nu are nici un înțeles.

Părintele Cimponeriu pare că nici grije nu mai avea despre sfatul de seara când și-a dat mâna cu preotul Treta și învățătorul Gruescu, nu s'a mai grăbit de fel, până la 10 ore când era comuna Cebza încă și votată. Însă când au sosit și la 10 ore părintele Cimponeriu totuși nu era nimic, mergea și vota mai târziu. Numai când l'au întrebat învățătorul I. Gruescu și părintele G. Treta că merge pentru Dr. Vuici căci merg și dânsii, părintele Cimponeriu le-a răspuns, că el merge unde vrea, nime nu-i poruncește pe votul său. La aceasta dovedește Simion Ersegian și

P. Rusanda și cu astfel de vorbe dânsul și-a luat drumul cătră alegere și învățătorul Gruescu cu părintele Treta, au rămas acasă trași pe sfoară de Cimponeriu.

Membrii și alegători ai partidului național din Cebza: Moise Tantam, George Cerceș, Ioan Lucianovici, George Cristea, Moisi Șipeșan, Moise Olariu, Simeon Ersojan, Petru Olariu, Nicolae Mureșan.

Alegerea dela Tinca. Comisiunea centrală a pus ziua de 2 Mai n. pentru toate cercurile din comitat, la ce d-nii advocați din loc, dr. Andrei Ilie, dr. Isaia Ardelean, dr. Iustin Papp și dl Romul Barbu, comptabil la filiala «Bihoreana» au trimis apeluri prin cari au făcut cunoscut, că în cercul Tinca e candidat oficios cu program național, dr. Aurel Lazar advocat în Oradea-Mare.

Acea candidatură a fost primită cu mare bucurie și astfel candidatul și-a început turneul pentru vorbirea de program, cutrierarea comunelor pentru a face cunoscut poporului programul național și a-l pregăti la atacurile la care eram pregătiți din partea contrarilor.

Prezentându-se candidatul prin comune și desfășurând steagul național au produs o însuflețire în toate locurile și poporul a făcut promisiuni că fiind sătui de sistemul corupt vor ține cu candidatul național.

Infrângerea partidului național în comitatul Bihor e cunoscută și aceea infrângere se poate atribui unor d-ni preoți cari nu numai, că nu au dezvoltat o activitate, ca steagul să se poată duce la izbândă, dar' nu ne-au ținut de vrednici de a se prezenta în tabăra noastră.

Dupăcum am amintit, poporul aproape din toate comunele cu ocaziunea vorbirei de program au primit pe candidat cu o însuflețire nemaipomenită, promițând că fără spese vor duce la izbândă steagul național, numai poporul din comuna Suplac când candidatul a intrat în comună și când a voit să-și înceapă vorbirea-program a fost întrerupt de câțiva ungurași din comună și din comuna maghiară Ginta veniți numai pentru acel scop și astfel candidatul și-au continuat drumul mai departe.

Rușine să-i fie poporului din Suplac, care și la alegerile din anul 1905 n'a votat cu candidatul guvernamental Nicolae Roxin, zicând că sunt sătui de »corman«, iar acum când toată răsufierea românească cu dor a așteptat candidați naționaliști, ei și acum au eselat, cari de dragul papricașului și-au vândut sufletul, și-au vândut dreptul nevotând nici unul cu partidul național.

Că dl candidat național a primit numai 830 voturi neputând fi ales, e cauza, că n'am fost bine organizați, deoarece cu terorism din partea contrarilor n'am fost amenințați, soldații dela regimentul 33 din Arad în frunte cu un brav leitnant român și cu jendarmi aduși pentruca să țină ordine s'au purtat foarte cinștiți, nefiind nici unul din partida națională amenințat, dar' avem bună nădejde, că la alegerile viitoare vom birui deoarece poporul numai acum după alegere au început a se deșteptă din somnul și nepăsarea în care zăcuse, dupăcum s'a exprimat un om din comuna Ursad cu ocaziunea intrării deputatului 48-ist ca să-și țină vorbirea-program întrebându-l: »D-le deputat! Spune-ne, că de un an și jum. cât ai stat în casa țării, ce ușurătate ni-ai făcut? Nimic. Dvoastre 48-iștii v'ați luptat după comanda ungurească, iar nu după lipsele și năcazurile noastre, nu ne trebuie comanda, ci să rămână cum a fost ci ne trebuie pământ și pășunat«. Ba, văzând poporul din Ursad, că dl deputat 48-ist intră de dreptul în curtea casei comunale și de acolo de pe o masă a început a vorbi, a zis: Iată omul, care la alegerile din anul 1905 a predicat afară în stradă pe »butuc« (lemn) acum vine în curtea casei comunale i-a zis: acesta e »cormanul« nu ne trebuie și astfel puținele voturi, de toate 26 în frunte cu judele comunal s'au purtat brav și cu frunză verde în pălărie au votat pe candidatul național. Cinste i-se cuvine unui astfel de popor!

Foarte brav s'a purtat poporul pin Cociuba, Husasău, Coaşd, Capalna, Borz, Gopiș, Oșand, Petigd, F.-Giriș, F.-Tout, cari toți au votat cu candidatul naționalist.

Neobosit au lucrat și cu toată abnegațiunea: Nicolae Popescu, preot, Vasile și Ioan Păfucan, Ioan Pante din Cociuba, Vasile Teuca, învățător în F.-Tout. Iuriștii: Miclea, Șfurlea, Ilie, Radu cassar la filiala »Bihoreana«, Barbu, Feier, iurist, un domn învățător din Boroșineu, învățătorul din Coaşd cu plugarii Moise Coș și fostul jude co-

munal Berde, Nicolae Firu, învățător în Oradea-Mare, cărora li-se cuvine laudă.

Preoții afară de câțiva, împreună cu învățătorii au fost de față și au luptat pentru ducerea la izbândă a steagului național, dar' nu numai singuri, ci cu voturi, pe câte le-au putut aduce la lumină, iar ceilalți pe cari nu i-au putut lumina, au rămas acasă.

Grijiți, conducătorilor de turmă, pentrucă poporul nu știe ce face azi și mai târziu Dvoastre veți purta responsabilitatea, pentrucă nu l-ați luminat în destul și nu l-ați condus cu credință conform dorinței obștești.

Un alegător.

Din cercul Canija-Turcească. Primim numele acelor Români rătăciți din comuna *Beba-veche*, cari la alegerea trecută, seduși de păcătosul lor învățător *Ioachim Muntean*, au părăsit steagul candidatului național, unde sfătuiți au fost și de deputații naționali să meargă, ci s'au dus în tabăra papricașului.

Iată-i:

Ioachim Muntean, inv. confes. român, George Stoi (cola), Miuda Pavel, Gavrița George, Crăciun Alexa, jude comunal, Crețiu Cuzman, Muntean Efta, Dămian Miuda, Togi Ginu, casar comunal, Vichente Foale (Kenta), Ioan Ardelean (Fleașcă), Crețiu Todor, Pepici Filip, Pistrui Lazar, Deian Demian, Flori Pavel (Kiris), Ardelean Șteva, Lugojan Lazar, Imbroane Chiriac, Fișan Adam, Flori Ion (Czifor), Ardelean Mitru, Crăciun Petru, Grui George (Jaja). Aceștia ar fi cărora inima li-s'au prefăcut în piatră — zice corespondentul nostru — la auzul cuvintelor rostite de D-voastră d-le redactor, în comuna noastră *Beba-veche*. Altcum precum știu alegerea s'au protestat.

Deodată ne simțim îndemnați să amintim cu laudă numele preotului *Romul C. Poșiar*, care cu privilegiul acesta a fost sufletul luptei naționale în *Beba*.

CONVOGARE.

Membrii români din comitatul Făgărașului sunt rugați ca Duminecă în 27 l. c. la oarele 7 seara să binevoiască a se întruni în localul dela »Hotel Paris«, pentru statorirea ținutei noastre în toate afacerile referitoare la Adunarea generală din 29 Mai.

Acei membrii cari din unele cauze binecuvântate nu vor putea veni în 27 sunt rugați ca în 28 necondiționat să se prezinte.

Făgăraș la 18 Maiu 1906.

Cu stimă:

Iacob Macaveiu m. p. vicar, Nicolae Borzea m. p. protopop, Dr. Ioan Turcu m. p., Dr. Ioan Șenchea m. p., Dr. Teodor Popescu m. p., Dr. Octavian Vasu m. p., Dr. Nicolae Șerban m. p., advocați.

NOUTĂȚI.

ARAD, 22 Mai 1906.

— **Mormântul lui Traian.** Archeologul Giacomo Boni, care conduce săpăturile dela Forul roman, crede a fi descoperit mormântul lui Traian. Cassian și Eutrop afirmă că rămășițele pământești ale împăratului au fost închise într'o urnă de aur, adusă din Asia la Roma și depusă apoi sub coloana lui Traian. D. Boni s'a călăuzit de această narațiune și a făcut să se deschidă o ușă mică situată în pedestal, care ar fi comunicând cu mormântul.

— **Un eveniment literar.** A apărut de sub presă și se află de vânzare la toate librăriile romanul istorie »*Manea*« de Ioan Slavici.

Prețul 2 Cor. 50 fil. Vom reveni.

— **Preot kossuthist.** Din lara de jos ni-se scrie: Se știe, că dl Kossuth a trimis foaia lui gratis în toate părțile. Așa și în comuna noastră lara de jos au ajuns o grămadă de numere mai zilele trecute și le împărțeau Ungurii cui vreau să ia. Așa și preotul din comuna Ruha, Agriș, George Teușan dacă a auzit de foile lui Kossuth, a alergat și el și a luat vre-o 30—40 numere,

și ca să se arete cât de bun patriot e, a împărțit mai multe credincioșilor săi și altora prin piață.

Acest preot nu abonează nici o foaie românească, pentru ca nu cumva să se strice cu Ungurii.

De nația noastră s'a lăpădat și ține cu Ungurii, și n'ar face ceva ce să nu placă Ungurilor.

— **Amnestie.** Ziarul »*Nowoje Wrejma*« spune că după proiectul de amnestie elaborat de ministrul de justiție, vor fi liberați din închisori numai acei delicvenți politici, cari au luat parte activă la mișcarea revoluționară și au fost arestați de autoritățile administrative pentru escitare la rebeliune. Deci primii amnistiați vor fi ziaristi.

Revoluționarii activi vor fi judecați, în termin de opt zile de tribunalele ordinare.

Pedepsa celor cari au comis asasinat din motive politice ar avea să fie redusă la jumătate.

Spărgătorii și incendiatorii sunt excluși din amnestie.

— **Hymen.** Dl Stefan Dragulescu, învățător gr. or. în Varadia s'a fidațat cu D-șoara Elena Farca din Varadia. Felicitările noastre!

— **Apel.** Li rog pe toți foștii mei colegi cu cari împreună am dat examenul de maturitate în anul 1896 la gimnaziu din Beiuș, ca în înțelesul pactului nostru să ne întrunim la Beiuș în 5 Iunie n. 1906. pentru serbarea aniversării de 10 ani a examenului de maturitate. Întâlnirea la gimnaz dimineața la 8 oare; programul detaliat se va comunica la întâlnire. — Cu dragoste de frate

Dr. Ioan Papp, advocat în Brad.

— **Guvernul rusesc.** În cercurile Guvernamentale rusești se crede că actualul cabinet nu va stă mult la cârmă, ci în curând va fi înlocuit cu membrii din conziliul imperiului, sub președința lui Muromzew.

Se zice că Witte va deveni președinte al conziliului imperiului, iar președintele de până acum, contele Solsky, va fi președinte de onoare.

— **Necroloage.** Subscriși cu inima frântă de durere, aducem la cunoștință tuturor amicilor și cunoscuților, cumcă scumpul nostru frate, cumnat și unchiu *George de Görög*, supralocotenent ces. reg. în retragere a decedat subit în 18 Maiu la 1/2 6 ore p. m. în etate de 49 ani. Inmormântarea se va săvârși după rital gr.-or. și moaștele pământești ale iubitului decedat se vor așeza spre odihnă vecinică în cimiterul sf. biserici gr.-or.-române din Orșova în 20 Maiu la 4 ore p. m. Fie-i țărâna ușoară și memoria binecuvântată!

Orșova, în 19 Maiu 1906. Reasylvia de Görög, Lucreția de Görög, Elvira de Görög și Eteika de Görög, ca nepoate. Petru de Görög și Elisabeta de Görög ca frate și soră vitregă. Nicolae de Görög, conducător de cărți fond. ca frate Aneta de Görög, măr, Călcunariu ca soră. Petru Călcunariu ca cumnat.

— Cu inima întristată aducem la cunoștință tuturor rudeniilor și cunoscuților, că iubita noastră fiică, soră, nepoată, verișoară și logodnică *Susana Câmpian*, azi în 18 Maiu la orele 2 1/2 noaptea în etate de 21 ani, provăzută cu ss. sacramente ale muribunzilor, și-a dat blândul său suflet în mâinile Creatorului. Inmormântarea rămășițelor pământești a fost Duminecă în 20 Maiu la 2 ore d. a. în cripta familiară din loc. Rugați-vă pentru sufletul ei. *Blaj*, 18 Maiu 1906. Văd. Susana Câmpian mama. Victor Constantinescu mire. Elena, Clementina și Otilia surori. Anchidim Șoldea cumnat.

— **Poliția elvețiană.** Un caz petrecut zilele acestea la Berna, ne arată că în ce grad de cultură se găsește în secolul XX poliția mult civilizatei Elveții.

Pe drumul dintre St.-Gallen și Berna a dispărut o scrisoare cu 100.000 franci. Făptuitorul neputând fi prins până azi, poliția a aflat cu cale să facă apel la spiritele din altă lume. Un spirit cam șagalic însă s'a prezentat la întrebările poliției, dar și-a bătut joc de ea, căci a dat indicații false. Pe baza acestora a fost acuzat un nevinovat, care în urmă a trebuit sa fie despăgubit pentru neajunsul ce i-s'a făcut. Adevăratul făptuitor dacă află de pățania poliției, de sigur că are să rădă cu mult haz.

— **Durata generațiilor omenesti.** Din timpul lui Herodot se tot întrebunțează această expresiune, fără să se știe precis ce reprezintă. În adevăr, se poate înțelege prin asta sau vârsta mijlocie a părinților la nașterea copiilor lor, sau supraviețuirea mijlocie a copiilor părinților. Interpretând această expresiune în primul sens, unul dintre amatorii noștri de cifre a găsit că în România, în anul 1904, vârsta mijlocie a părinților ar fi de 34 de ani, iar aceea a mamelor de 28 ani. Prin urmare durata actuală a generațiilor noastre ar fi de 31 de ani.

În timpul lui Herodot se numără trei generații pentru un veac. Socoteala aceasta ar fi prin urmare în concordanță și cu datele statistice moderne.

— **Un sfârșit trist.** Un american, cunoscut prin excentricitățile sale, a murit de curând în condițiunile cele mai bizare.

Spirit entuziast, el voia să-și libereze sufletul cât mai mult de legăturile trupesti. Pentru aceasta a căutat să-și micșoreze regulat hrana zilnică și a reușit în cele din urmă să trăiască cu o mână de orez pe zi. Regimul acesta l-a slăbit însă așa de rău în cât a căzut pe stradă și în cădere și-a frânt un picior.

Să vedeți însă ce trist sfârșit a avut: medicul silindu-l să mănânce ca toată lumea, spiritul a murit după câteva zile de... indigestie.

Bietul american a pățit-o astfel ca măgarul lui Nastratin Hoge!

— **Femeile în Germania.** După ultimele statistice se constată, că pe când în Germania numărul bărbaților descrește, crește al femeilor și aceasta nu că se nasc mai multe fete ca băieți, dar din pricină că tinerii mor mai curând ca fetele, deosebit ca femeile.

Orașul unde sunt mai multe femei decât bărbați în Germania e Berlinul; și încă femei bătrâne. Aceasta probează că bărbatul cheltuiește mai multă energie vitală ca femeile și prin urmare se pierde mai curând grație puterilor destructive ce-l înconjoară și vițurilor la cari berlinezul se dă mai mult ca femeia berlineză.

„Chestiunea de naționalitate“, cartea lui Eötvös, tradusă de dl Sever Bocu, a fost trimisă la o mulțime de abonați, despre cari am crezut că o vor și răscumpăra.

De oarece sunt mulți cari nu ne-au trimis încă costul, îi rugăm pe aceasta cale să binevoiască a ni-l trimite, eventual dacă n'ar voi s'o rescumpere, să retrimite cartea fiind destul de însemnate chiar spesele de editare. Administrația.

— **Nefericire.** Pentru cine e rob cu totul de patima beției, un medicament neîntrecut, ce poate să-l împiedice și desvețe dela aceasta patimă distrugătoare și omoritoare de viață prețuește foarte mult. Atragem atențiunea asupra inseratului farmacistului Frankl Antal din Seghedin, ce-l publicăm sub titlul «Am fost bețiv.»

— **Din viața unui ex ministru.** Petru Nicolaevici Durnovo, fostul ministru de interne din Rusia, înainte de aceasta cu 10 ani a fost șeful secției poliției, deci o personalitate nu întru atâtă cunoscută, cât barbară, de care se fereau toți câți îi auzeau de nume. Avea o mare patimă; iubea femeile frumoase. Patima aceasta de care nu s'a putut lăsa nici acum, era să devină odată pentru el fatală. Acest om de poziție atât de înaltă, făcea curte pe aceea vreme doamnei L., care prin frumseța ei a jucat un deosebit rol pentru acea societate, cine nu-i place să se plictisească, ci pururea să-și petreacă. Durnovo era curtenitorul oficios al dnei L., tot timpul liber și-l petrecea la ea și grigea cu ochi de Argus, nu cumva cineva să o amăgească dela el. Dna L., era femeie cuminte și isteată, știa să domolească pe curtizantul gelos, decâte ori acela o știa dusă de acasă. Durnovo nici nu presupunea, că afară de el să mai fi ajuns cineva în grațiile acestei femei, deși mai era unul, Campos Sartos, conzul spaniol, care pentru humorul său era b inezăcut în societățile din Petersburg.

Campos Sartos, care deja e mort, a fost un bărbat renumit și era și el prietenul frumoasei femei, deși trecuse etatea, când bărbatul e periculos pentru femeie. Să și poate, că între ei relațiile erau numai platonice, dar cu toate acestea Durnovo în sufletul său purtă pentru el o ură

neîmpăcată, și încercă să se convingă pe deplin despre cauza urei lui. Odată intră surizând la frumoasa damă.

— Aici sunt documentele necredinței tale — zice — arătându-i mai multe epistoale.

Dama L. n'a fost însă numai frumoasă, ci înțeleaptă și energică, și a observat îndată jocul curtizantului ei.

Indată ia epistolele din mâinile iubitului ei și-i zice.

— Dacă te atingi măcar cu un deget de mine, chiem servitoarea.

Și fără veste se furișează în o chilie laterală și închide ușa pe sine. Cu epistolele a fugit la conzul spaniol.

— Tu măgar bătrân — îi zice — ai dat epistoale mele lui Durnovo?

El căzu ingenunchi înaintea frumoasei femei, jurând că nu e vinovat. Astfel s'a sfârșit partea comică a episodului, acum vine cea tragică. Durnovo ca șeful secției poliției, cu un dedectiv a furat dela conzul epistolele, despre ce conzul s'a convins îndată ce a văzut, că pulpitul mesei e gol. Indată a mers la cel mai bătrân conzul, Husi pașa, și cu aceasta la ministrul de externe ridicând acuza contra lui Durnovo. Ministrul de externe a raportat la țarul Alexandru III-lea, care nu cunoștea gluma și pe marginea raportului a scris următoarele:

«Acest bețivan (lump) să fie îndată demisionat». El ce e drept a fost demisionat, dar la influința prietenilor lui a fost numit de senator.

Și se pareă că pentru acesta a încetat ori ce rol în viață, căci soții din senat, nu voiau să dea mână cu el. Nime n'ar fi crezut atunci, ca acest «lump» sub următorul țar să ajungă ministru de interne.

— **Magazin de stofă de fabrică, Leichner și Fleischer, Pécs.** În magazinul exclusiv de stofă de fabrică se află de vânzare 3 metri stofă de lână pentru întreaga îmbrăcăminte bărbătească, dela 3-30—4-40—6-60 floreni în sus până la cea mai fină.

Pentru provincie trimitem bucuroși probe. Leichner și Fleischer, Arad, Szabadság-tér 17 Telefon 475.

CONCURS.

Pentru ocuparea postului de contabil al II-lea la „Cassa' de păstrare societ. pe acții“, din Sasca-Montană, se escrie concurs cu termin până în 31 Maiu st. n.

Salar anual 1000 cor., care cu timpul se va urcă.

Reflectanții la acest post au să documenteze cu atestat de maturitate, absolvarea vreunei școli comerciale superioare și praxa de până acuma, precum și cunoașterea limbilor română, maghiară și germană.

Postul are să fie ocupat imediat după alegere.

Cei cu praxă vor fi preferiți. Din ședința direcțiunei ținută în 18 Mai s. n. Szászkaánya, cotul Krassó-Szörény.

Direcțiunea.

Economie.

Arad, 22 Mai 1906.

Bursa de mărfuri și efecte din Budapesta.

Cota oficială pe ziua de 21 Mai.

INCHEEREA LA 12 ORE :

Grâu pe Oct. 1906 (100—clgr.)	16:06—16:08
Secară pe Octomvrie	13:18—13:20
Orz pe Octomvrie	15:60—15:62
Cucuruz pe Mai	13:42—13:44
Grâu pe Mai 1096	13:26—16:28

INCHEEREA LA 5 ORE :

Grâu pe Octomvrie 1906	15:98—15:00
Secară pe Octomvrie	13:14—13:16
Ovăs pe Octomvrie	12:56—12:58
Cucuruz pe Mai	13:06—13:08
Grâu pe Mai 1906	16:76—16:78

Bursa de bucate din Timișoara.

Grâu : 78—100 klg.	Cor. 15:10—15:20
79—100	
Secară : 100	12:20—12:30

Orz : 100	13:50—13:60
Ovăs mercantil 100 klg.	14:10—14:20
cernut 100 klg.	13:30—13:30
Cucuruz nou 100	13:00—13:10
vechiu 100 klg.	

Prețul alcoolului în Arad.

Alcool rafinat în mare	Cor. 158—
" " mic	160—
brut " mare	156—
" " mic	158—

Târgul de porci din Kőbánya.

De prima calitate ungară : Bătrâni, grei părechea în greutate peste 400 klg. — — — fil.; bătrâni mijlocii, părechea în greutate 300—400 klg. — fil.; tineri grei în greutate peste 320 klg. 125—127 fil.; calitate sârbească: grei părechea peste 260 klg. 120—126 fil.; mijlocii părechea 240—260 klg. greutate 121—122 fil. Ușori până la 240 klg. 116—118 fil.

Redactor responsabil : Sever Bocu.

Editor proprietar : George Nichin.

Un candidat de avocat cu praxă află aplicare momentană la adv. Dr. Cornel Iancu în Arad.



Am onoare a aduce la cunoștința clienților mei și a publicului, că

Atelierul meu de juvaericeale

din Piața Andrassy Hotelul-Central l'am strămutat în Piața Andrassy nr. 20, (palatul Fischer Eliz).

Gerând spriginul onoratului public.

Cu stimă

Weinberger Ferencz.



A apărut și se află de vânzare la administrația »Tribunei» :

Chestiunea de naționalitate.

De Br. Eötvös József,

tradusă de Sever Bocu.

Prețul 2 coroane plus. 10 fileri porto.



Am fost bețiv în totdeauna până ce n'am folosit medicamentul contra beuturii alui Frankl Azi mă în torc cu scârbă dela ori ce beătură spirtoasă. K. M. casa p. Acest medicament n'are nici gust, nici miros. Se poate pune în ori și ce beătură spirtoasă. Sănătății nu-i stricăcios. Un flacon întreg 5 coroane. Acest medicament nu se poate procura și nu se poate căpăta nicăiri, decât în farmecia lui

FRANKL ANTAL

(Szeged, Felsőváros nr. 20)



HUGYECZ RÓZA

Croitorie de haine englezești și franțuzești pentru femei

ARAD, Kápolna-u. 4.

Primește spre efectuare orice lucru din bransa aceasta, în orice formă, precum și haine pentru copii pe lângă execuție fină și prețurile cele mai avantajoase.

Cere sprijin binevoitor: **HUGYECZ ROZA**

Dacă suferi de reumă și răceală.

nu căuta alt medicament decât cumpără o sticlă de **Dr. Flesch** care vindecă reuma, răceala, durerea de mâini, picioare, spate și șele, slăbirea mânilor și picioarelor, durerile iscate din bătaie, eforturi, solitari și umflăturile, mai în grabă de cât ori-ce alt medicament. Influența se poate vedea în timpul cel mai scurt, chiar și la morburile vechi la care n'a folosit nici scaldă nici alt medicament. Se poate căpăta la inventatorul și la pregătitorul lui

Dr. Flesch Emil apotecar „Magyar Korona” GYÖR — Baross-ut Nr. 24.

Budapesta, magazinul prim în apoteoile lui Török Iosif Budapesta VI. Király-u. 12. și Andrássy-ut 26.

O sticlă de 1½ delitre 2 cor. La o folosire mai îndelungată, pentru o sticlă „familiar” prețul 5 cor., din care 2 sau 3 la dispoziție le trimitem pe lângă ramburs poștal.

Vinzare de VIN în mare și mic, producțiune proprie din podgoria Șiriei.

Vin nou alb, litra	52 fileri.
Vin vechiu alb	64 „
Rizling alb	80 „
Schiller (roșu)	56 „
Vin roșu vechiu	cor. 1.—
Rachiu de drojdi, fabricat propriu, rafinat și rachiu de prune	1.60 cor.
Pelin sîrbesc veritabil	1.20 „

Se capătă la **Quiriní Sándor** Arad, Aulich Lajos-u. 7/e.

MÁLICS J. sculptor și măsar ARAD, Str. Közép nr. 16.

Am onoare a aduce la cunoștința onoratului public, că în atelierul meu de sculptorie din Arad, strada Közép nr. 16, care e aranjat conform recerînțelor moderne, se pregătesc

dormezele, mobiliare de salon etc., etc., după stilul cel mai nou și după execuția cea mai frumoasă.

Mai departe în atelierul meu se găsesc **tot felul de mobile**

prin ce mă aflu în plăcuta poziție, ca comanda cele mai mari să le efectuec pe lângă prețurile cele mai favorabile, în timpul cel mai scurt, posibil.

La dorință pot se dau deslușiri cu privire la prețuri, comanda din provincie se fac cu reînțorcerea poștei.

Cerând comanda deoșebită stîmă **Málícs J.,** sculptor și măsar Arad, str. Közép nr. 16.

Sesonul de primăvară și de vară pe anul 1906. STOFE VERITABILE DE BRÜN.

O garnitură de 3-10 metri pentru haine bărbătești (sacco, vestă și pantaloni) costă: Cor. 7.—, 8.—, 10.— calitate bună } din lână adevărată, „ 12.—, 14.— calitate foarte „ „ 16.—, 18.— „ fină „ „ 21.— calitatea cea mai fină

O garnitură pentru haine negre (redingotă) 20 cor — Tot din magazinul firmei reunoscută ca solide

SIEGEL-IMHOF, BRÜN

să pot cumpăra tot felul de stofe pentru pardisio, loden pentru turiști, mătase-camgarn etc. în prețurile fabricii. — Mostre să trimite gratis și franco. — Pentru transport iau răspunderea. — Mare favor pentru particulari, ocașine de a cumpăra cu prețul original al fabricii.

Cimbalmă

se poate căpăta în rate și pe lângă prețuri moderate, trimițând cataloge mari ilustrate. — Numai la mine se poate căpăta „Școala” de cimbalmă, după care poate învăța foarte ușor ori și cine și fără profesor. Partea I-a 4 cor., a II-a 3 cor. 60 fil., a III-a 3 cor. 60 fil. După trimiterea banilor espedez gratuit.

VARGA PÁL

fabricant de cimbalmă și de muzice

M a k ó (casa proprie).

Bräuner Vilmos

zugrav-decorator

ARAD, — Strada KAPA — Nro. 12.

Locuința mea ăela I Martie: strada Deák Ferencz în casa lui Melrovitz.

Primește spre efectuare orice lucru ce se ține de un zugrav, precum:

deeorarca interiorului de bisorici, sale, casele, etc. și zugrăviri de teatru și tablouri.

Efectuec lucruri din provincie.

Fac la dorință planuri de lucrări în cinste.

Teodorovits Milán

COFETAR ȘI PREGĂTITOR DE CIARĂ

Timișoara-Fabric

Prăvălia: Strada Principală Nr. 15.

Atelierul: Strada Körte în casa proprie.

Lumini de ceară 1 kg. 1 cor. 60 fileri. Aluate . . . 140 bucăți — 2 coroane

Serviciul prompt și conștientios!

Unde se adună Românii? La hotel „Palatin”

care e aranjat din nou în modul cel mai modern, cu odăi curate, foarte elegante și foarte efine.

Unde e locul de întâlnire al inteligenței române în deosebi?

In restaurantul hotelului „Palatin” al lui Ignatie Pașca.

Unde poți căpăta bere veritabilă de — Schwechat?

In restaurantul „Palatin” al lui Ignatie Pașca.

Unde poți afla, în Arad, cele mai bune vinuri și beuturi?

In restaurantul „La Palatin”

Unde poți căpăta, în Arad, cele mai bine gătite mâncări?

Tot la „Palatin”, la restaurantul lui Ignatie Pașca!

Și tot acolo, în fie-care Sâmbătă, se capătă cîrnați proaspeți și carne de porc. Abonamente se fac cu prețuri din cele mai convenabile.

Serviciul prompt și conștientios!

IOAN JABLONSKI

ATELIER DE GRAVURĂ

TIMIȘOARA — Strada Sârbească — Nro. 7.

Extraordinar! Gravuri artistice în oroloage, monograme, souvece, și embleme din aur și argint. Efectuirea monogramelor, emblemelor și a lucrurilor de Damasc, în mod prompt și artistic, în aur, argint și preste tot în orice metal, după planurile și desemnurile cele mai noi. Clichée de metal și lemn. Modele necesare pentru forme. Sigile și peceți din oțel și aramă roșie. Inscrupții pe uși și mașini. Primește spre efectuare modele de aramă roșie și umplute precum și alte gravuri în sticle, os de elefant, scoală, etc. și le și

o—o o—o lucru în modul cel mai artistic. o—o o—o

◆◆◆ Serviciu conștiențios și prețuri ieftine! ◆◆◆

Premiat la expoziția dela 1906 din Budapesta.

NÁDOR TÓDOR

parchete, mozaic, lac, curățitor de praf

ARAD, Edelspacher-utca nr. 6a. (Casa proprie.)

Recomandă lacul său pentru parchete, inventată de el însuși și întrebuițată de ani de zile, care s-a deosebit nu numai prin culoarea sa frumoasă și trainică, dar și prin ușoara lui aplicare. Înainte de întrebuițare dăm bucuros oricui instrucții asupra întrebuițării. Primește lăchirarea parchetelor pentru a-le feri de praf în prețurile cele mai avantajoase atât aici în localitate, cât și în provincie. O încercare va convinge pe oricine că fabricatul arădan alui Nádor Tódor este superior celui din străinătate.

Prețul lacului lui Nádor este de 2 cor. 90 bani. Vânzătorii en gros vor avea reduceri. Perile trebuitoare să vind cu prețurile cele mai avantajoase.

Anunț!

Am onoare a aduce la cunoștință că am deschis în
Arad. — strada lemnului (Fa-utca) — No. 1.
o fabrică de mașini agronomice

sub firma înregistrată la tribunalul comercial

VULCU J. MAXIM

Dispunând de mijloace îndestulătoare și sprijinit pe experiențele mele extinse făcute în

o o Austroungaria, Germania și America o o
mă aflu în plăcuta poziție a produce și servi pe onoratul public
o o o cu tot felul de mașini agronomice o o o
din material de prima clasă și pe lângă pre-
o—o—o țurile cele mai avantajoase. o—o—o

— In special fabric, diverse mașini de sămănat, secerat, sfăr-
mătoare de cucuruz, mașini de săpat, de tăiat nutreț la vite, ciururi,
pluguri (Șeltană), prese de vin, pompe precum și alte articole de piv-
nițarie și instalațiuni de mori, joagăre și țigărișii mici și mari, după
cele mai moderne și mai practice sisteme recunoscute în branșele
mașinăriilor sus numite.

— Procur, mijlocind prețurile cele mai avantajoase, mașini de
abor și treerătoare, motoare de benzin, petrolu, spirit sau gaz,
garantând totdeauna, atât de construcțiunea mașinilor cât și de ma-
terialul cel mai bun.

— Efectuez totdeauna lucruri de lăcătușerie și tot felul de re-
paratură de mașini,

cu prețuri foarte moderate, pe lângă serviciu cinsit
o—o—o—o—o—o și prompt. o—o—o—o—o—o

E și în interesul D-Tale!

— Dacă vorești se cumperi, nu întârziă de a cerceta

magazinul
de stofe de haine pentru femei

HEGEDÜS ÁRMIN

care acum e sortat cu cei mai noi și mai la modă articoli.

Prețurile neîntrecute de ieftine esclud ori-și-ce emulare.

Prețurile articolilor de reclam:

Un blous la modă foarte frumos și o stofă
pentru haine mtrul **33 cr.**

Ombree stofă pentru blous elegant și fin, re-
gele sezonului mtrul **65 cr.**

Ce nime n'are, o plapoma brilliantină
pentru două persoane, pân'acum 4 fl., acum **2.95 cr.**

Magazinul meu de stofă din patrie e de ajuns
pentru întreaga comitatul Aradului.

Mare asortiment dintre 120 și 140 emtri de stofă
se poate afla numai în prăvăliile din capitală.

Rog să priviți galantarul meu! Cere sprijinul on. public cu stimă

HEGEDÜS ARMIN

Arad, piața Szabadság nr. 17, vis-à-vis de cei 13 martiri.

Rog a privi galantarul vânăt!

Strămutare de prăvălie.

Am onoare a aduce la cunoștința stimaților mei cumpărători
că prăvălia mea de pe strada Deák Ferencz nr. 36 — Arad
am strămutat-o pe strada Deák Ferencz nr. 7,

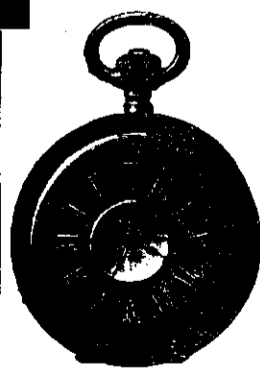
unde de altfel având prăvălie, țin garnitură de salon, salon bār-
bătesc, cele trebuincioase pentru un prânzător modern, dela pre-
țul cel mai ieftin până la cel mai scump, și la dorință efectuesc
în modul cel mai prompt. Vă rog, ca bunăvoința de până acum
se o păstrați și pe viitor. Cu deosebită stimă

VARGA JÁNOS

TAPESIER

A R A D, strada Deák Ferencz nr. 7.

— Magazin de jaluții cu automat. —



CELE MAI BUNE OROLOAGE

cele mai solide și cele mai după modă
juvaiericeale atât pe bani gata cât și

— IN RATE —

pe lângă chezășie de 10 ani și prețuri ieftine,
liferează cea mai bună prăvălie în aceasta
[privință în întreaga Ungaria:

Brauswetter János
orologier — Szeged.

Se trimit CATALOAGE cu 2000 chipuri în cinste și gratuit.

Correspondențele să se facă în cât se poate
în limba maghiară, germană sau franceză.